

# SIX SONATES

*POUR LE FORTE PIANO,*

*Suivies de Remarques sur les deux Genres de Polonoises et de six Ariettes,  
avec accompagnement pour le même Instrument.*

*DEDIÉES*

*A. S. A. S. Madame la Duchesse  
DE CHARTRES.*

*COMPOSÉES*

**PAR VALENTIN RŒSER,**

*Musicien et Pensionnaire de S.A.S. Monseigneur le Duc d'Orléans.*

**ŒUVRE X<sup>E</sup>.**

*Gravées par M<sup>me</sup> Lobjoy*



**A PARIS.**

*Chez l'Auteur rue Fromenteau Maison de M<sup>r</sup> l'Amy Horloger.  
Et aux Adresses Ordinaires de Musique.*

**A · P · D · R ·**

Vm 5599

1866

A. S. A. S. Madame la Duchesse  
de Chartres.

Madame,

Votre A. S. en m'accordant la permission de lui délivrer ce Livre de Sonates  
et d'Ariettes, ne fait que me donner de nouvelles preuves de ses bontés pour moi et  
de son illustre protection; Heureux si je puis amuser quelqu'uns de vos moments de  
loisir, j'aurai réussi.

Je suis avec un très profond respect,

Madame,

Votre très humble et très  
soumis Serviteur  
**VALENTIN RŒSER**

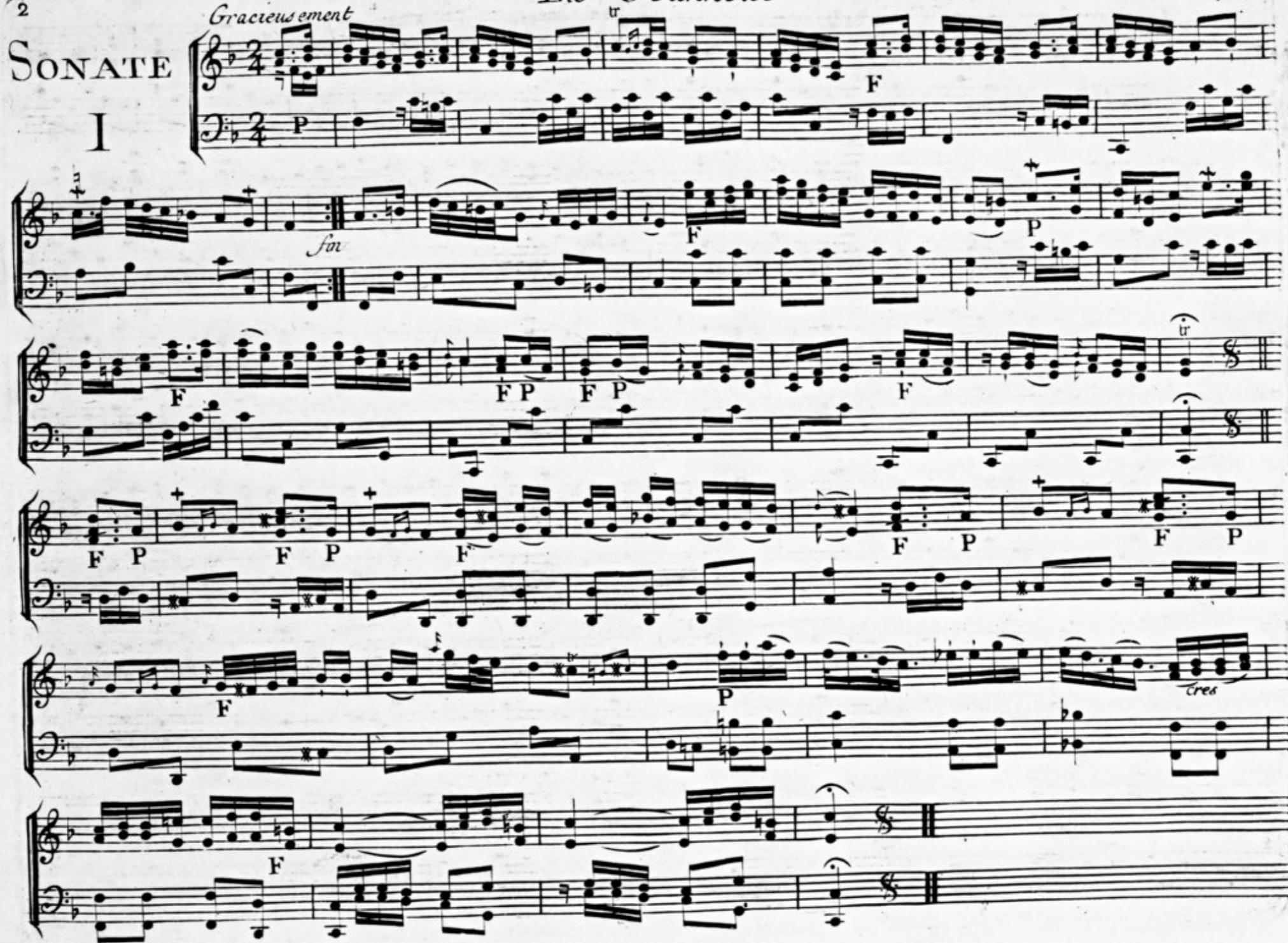
2

## SONATE

I

*Gracieusement*

## La Jeannette



*Allegretto*

P

F

*Fin*

P

F

P

F

w.s.

P

4

*La Priere*

## SONATE

II

*Minuetto*

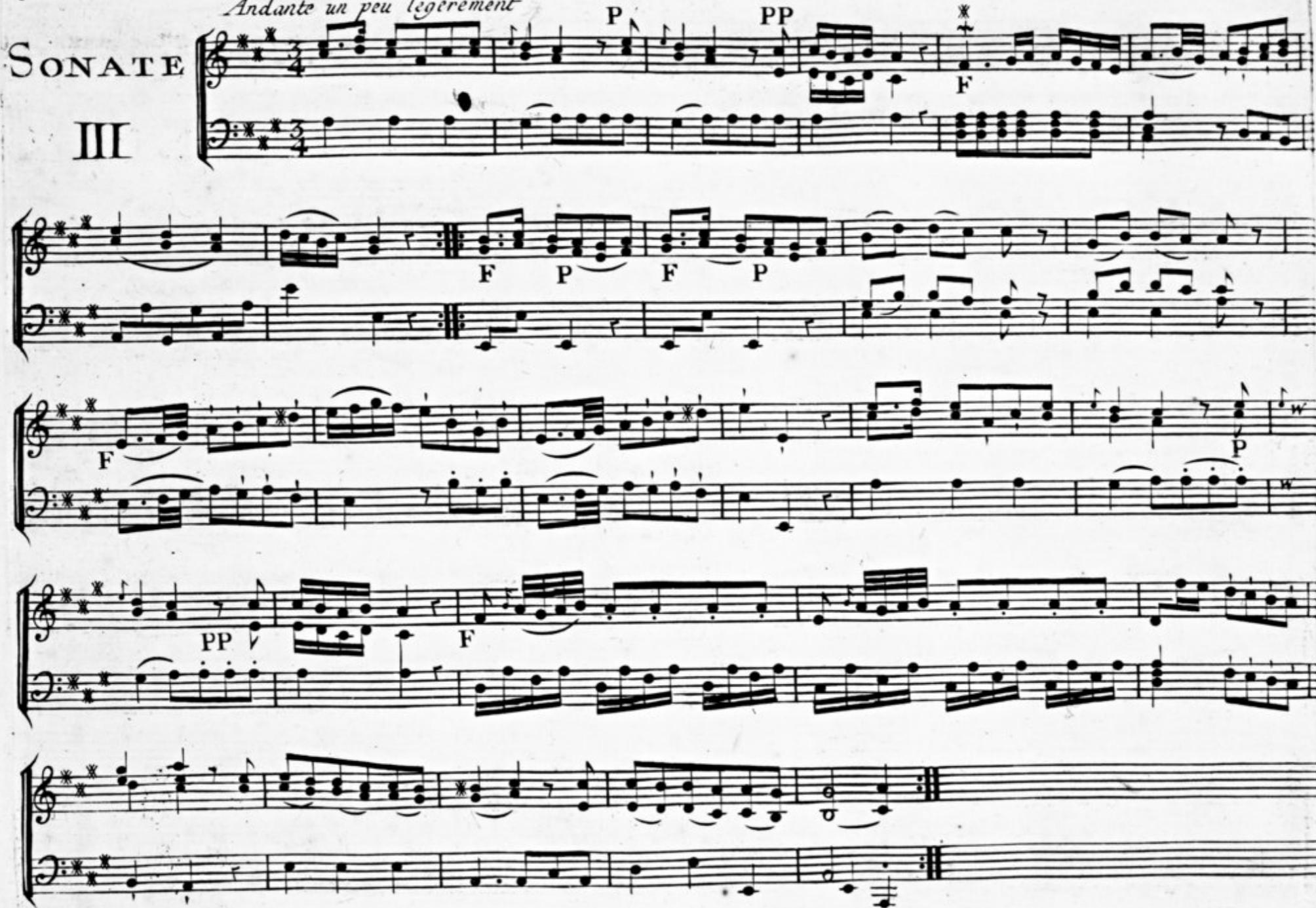
A handwritten musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The score consists of six staves of music. The first four staves are in common time, while the last two are in 3/4 time. The vocal parts are written in soprano and bass clef, respectively. The piano part is written below the vocal staves. The music features various note heads, stems, and rests. There are several dynamic markings, including *p* (piano), *f* (forte), and *tr* (trill). The vocal parts have some slurs and grace notes. The piano part includes chords and bass notes. The score is divided into sections by vertical bar lines and measures. The page number 5 is located in the top right corner.

6

*Andante un peu légerement*

## SONATE

III



*La Badine*

7

*Allegretto*

*Rondeau*

*Fin*

*D.C.*

*D.C.*

The image shows a page from a handwritten musical manuscript. It features two staves of music, one above the other. The top staff is labeled 'Allegretto' and the bottom staff is labeled 'Rondeau'. The music consists of six measures per staff, with a repeat sign and endings. Measure 1 starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. Measures 2 through 6 continue in the same key signature. Measure 6 concludes with a double bar line and a 'Fin' (Finale) instruction. The bottom staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. Measures 2 through 6 continue in the same key signature. Measure 6 concludes with a double bar line and a 'D.C.' (Da Capo) instruction. The manuscript is written in black ink on aged paper.

*Larghetto*

**SONATE** IV

*La Sicilienne*

The musical score consists of four staves of music for two voices. The first movement, 'Larghetto', starts with a piano dynamic (P) in common time. The second movement, 'La Sicilienne', begins with a forte dynamic (F). The third movement, 'La Sauteruse', starts with a piano dynamic (P) in common time. The score includes various dynamics such as P, F, and D.C., and performance instructions like 'Fin' (end) and 'D.C.' (da capo).

*La Sauteruse*

*Allegro*



10

## SONATE

V

*La Precieuse**Andante*

A handwritten musical score for two staves, likely for harpsichord or organ. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six systems. The first system ends with a fermata over the bass staff. The second system begins with dynamic markings: F, P, F, P, F, P, PP. The third system starts with a dynamic PS and includes the title "La Lutine". The fourth system begins with "Allegro" and ends with "Fin". The fifth system ends with a dynamic P. The sixth system ends with a dynamic F. The score features various note heads, stems, and bar lines, with some notes having vertical strokes through them.

12

SONATE  
VI*Pr<sup>e</sup> Polonoise*2<sup>e</sup>.*Polonoise*

A handwritten musical score for two staves, likely for piano, spanning eight staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature varies throughout the piece, indicated by a mix of G major (one sharp) and F major (one flat). The time signature also changes frequently, including measures in common time, 6/8, and 3/8.

The score includes several dynamic markings: *à la première*, *L'Engageante*, *Allegretto*, *Rondeau*, *Fin*, *P* (piano), *F* (forte), *cres* (crescendo), *adagio*, and *P* (piano).

Textual annotations include "à la première" at the end of the first section, "L'Engageante" above the second section, "Allegretto" and "Rondeau" below the third section, "Fin" below the fourth section, and "P" and "F" dynamic markings throughout the score.

*Remarques*  
Sur les deux genres de Polonoise de la sixième Sonate

*La première n'est qu'une Polonoise allemande, mais la deuxième est une vraie Polonoise dans le goût qui regne aujourd'hui en Pologne.*

*La différence de l'une à l'autre est fondée en partie sur le Metrum, et en partie sur la manière des Césures et Cadences.*

*La vraie Polonoise n'admet point le Metrum d'une Croche suivie de deux doubles Croches, comme au N° 1. ce Metrum appartient seul à la Polonoise allemande.*

*La vraie Polonoise demande quelque fois des Syncopes entre le premier et le second temps, où entre le second et le troisième : Voyez la deuxième Polonoise ci-dessus, et les N° 2. ci-dessous.*

*Elle admet également une suite de Croches et de*

*doubles Croches. Voyez N° 3. item des passages comme au N° 4. sans cependant les prodiguer.*

*La manière d'allonger la Césure se voit au N° 5.*

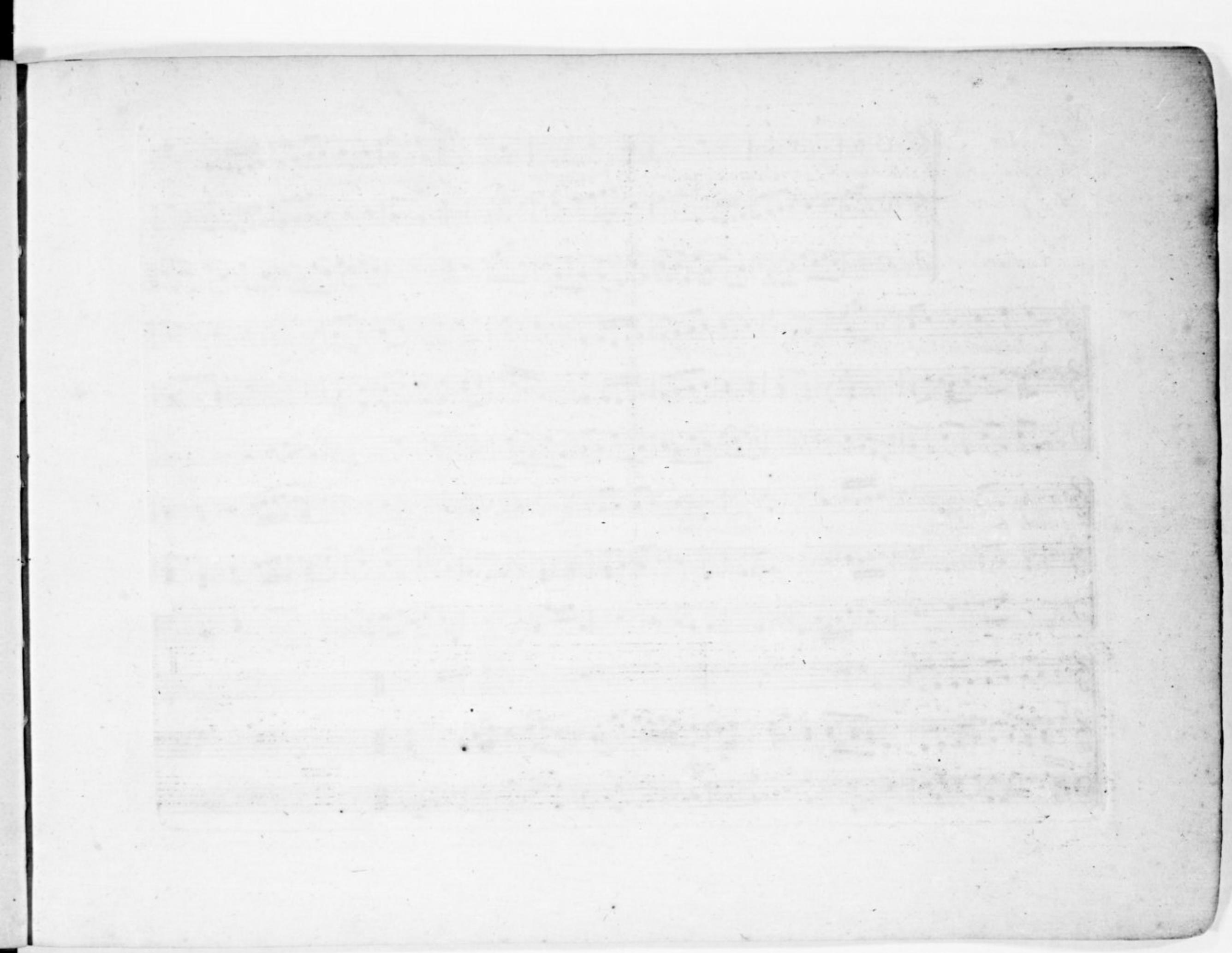
*La Césure au N° 6. n'est usité que dans la Polonoise allemande.*

*Le final d'une vraie Polonoise se fait comme au N° 7. celui au N° 8. est pour la Polonoise allemande.*

*Les Polonois finissent les deux reprises à la Tonique comme la deuxième Polonoise ci-dessous.*

*Une Polonoise de 10 mesures ne doit durer que 48 secondes; par conséquent il faut deux tems ou deux noirs pour une seconde ou deux mesures pour trois secondes.*

*Une Polonoise de 20 mesures dont on repetera chaque reprise, doit durer une minute juste. un Polonois exigeera rarement le mouvement plus lent, à moins qu'il y soit forcée par l'âge.*



1<sup>er</sup> Air

Le plaisir

d'aimer

*Lentement*

Ritournelle que l'on ne joue que pour le 1<sup>er</sup> Couplet      Toi dont le Dieu de Cy-thè-re for -

- ma les traits enchan - teurs aimable et jeu-ne Gli - - èe - re, pourquoi suis - tu ses dou - ceurs? ah! l'a -

- mant le plus sin - cè - re, t'au roit bientôt squi char - mer, s'il avoit le don de plai - - re, comme il

a ce - lui d'ai - mer.

*2<sup>e</sup> Couplet*

*C'est dans la plus vive flâme  
Qu'on trouve le vrai bonheur ;  
Que l'Amour regne en ton ame,  
Comme il regne dans mon cœur.  
Il te combla sans partage,  
De ses dons les plus charmans :  
Tu lui dois le tendre hommage,  
Des beaux jours de ton printemps.*



*3<sup>e</sup> Couplet*

*Vois comme la jeune Rose,  
Qui vient de s'épanouir,  
Cède à l'ardeur qu'elle cause  
Au tendre et badin Zéphir.  
Vois les Oiseaux à l'ombrage  
Se livrer à leur penchant :  
Leurs plaisirs t'offrent l'image  
De ceux qu'on goûte en aimant. Fin.*

18

2<sup>e</sup>. Air

Brunette

*Gayment*

Dans nos Hameaux la paix et l'innocence, des coeurs constants rem-  
 plissent les désirs et l'enjouement soumis à la décence, sans en rougir ani-me nos plai-  
 -sus lheureux amant toujours tendre et fidèle, dans ses discours peint la sincérité:  
 et lors qu'il jure une flamme éternelle, sans se masquer, il dit la vérité, il dit la vérité.

*2<sup>e</sup> Couplet*

*Quand la Nature ici se renouvelle,  
L'amour paroit r'animer ses ardeurs:  
Mais nous brûlons d'une flamme si belle,  
Que la saison ne peut rien sur nos œurs.  
Et les vrais biens d'une égale tendresse  
Ne sont point faits pour dépendre du tems;  
Pour les serrer nous les chantons sans cesse,  
Et notre amour est toujours au printemps.  
Est toujours au printemps.*



*3<sup>e</sup> Couplet*

*Un Ciel serein de beaux jours sans nuages,  
De nos oiseaux r'animé le doux chant.  
Et c'est ainsi que des sous nos feuillages  
Tous nos Bergers y mêlent leurs accens.  
De la vertu leur amour est le gâge,  
Dès leur enfance ils en font le serment:  
Et pour aimer une règle si sage,  
Il faut comme eux cherir le sentiment,  
Chérir le sentiment . Fin.*

20

3<sup>e</sup> Air*Gracieusement**Ritournelle pour le P<sup>er</sup> Couplet**Quel doux penchant m'en-**- traîne, quel feu vient m'enflamer ? est - ce q'ua mour m'enchaîne, est - ce qu'il faut ai -*

P

F

*- mer ? Je sens que je sou-pire, et ce soupir m'apprend que sous le tendre em - pi - re, un**jeu - ne cœur se rend .*

P

F

P

F

S

S

S

*2<sup>e</sup> Couplet*

*Un objet plein de charmes  
A versé dans mon cœur  
Les naissantes allarmes,  
Qui causent ma langueur;  
L'amour, dit-on fait naître  
Notre félicité,  
Vivrois-je sans connoître  
Si c'est la vérité.*

*3<sup>e</sup> Couplet*

*Au moment que je pense,  
Je connois le plaisir ;  
Et certaine puissance  
Me force à le cherir.  
Hélas ! si la tendresse  
N'a que cette rigueur,  
Doit-on dans la jeunesse  
Lui refuser son cœur. Fin.*

4<sup>e</sup> Air*Moderement*

Des grandeurs la suite impor - tune, n'a que des plaisirs imparfaits

F

et l'on ne doit jamais compter sur les bienfaits.

P

F

P

F

Dans un E - tat obscur, libre des soins facheux; être ai

A handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The music is written on five staves. The vocal parts are in common time, with a key signature of one sharp. The basso continuo part is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts consist of three melodic lines and a bass line. The lyrics are in French and are written below the vocal parts. The score is numbered 23 at the top right.

me de sa ber - gere, s'empres̄er sans cesse à lui plaire, être ai - mé de sa ber -

ge re, s'empres̄er sans cesse à lui plaire, brûler tous deux des mêmes feux, ne fermer

que d'aimables nœuds, voilà le sort, voilà le sort, voilà le sort voilà le sort le plus heu -

reux.

5<sup>e</sup> Air

Pastorale

*Un peu lent et naïvement*

*Sur ce trône de fougere, q'uarrosont aujourd'hui mes pleurs, possé'dant ton art de plaire,*

*P*

*charmant amour maître des cœurs. Colin du ton le plus sincere, me dit un jour en me donnant sa*

*F*

*soi, reçois mes tendres vœux Berge-re, je fais serment de n'a-do-rer que toi. h'las! à peine.*

*P*

*F*

*il vit Hortense, qu'il lui vanta la même ardeur! vengez moi de son inconstance, amour lancé un trait vain-*

queur, fais que ma Rivale imite l'ingrat que j'aime; en formant d'autres nœuds: un volage amant mérite de soupi...  
 P F  
 Mineur  
 ...rer sans jamais être heureux. Des bois cherchant le silence, ira je y cacher ma douleur? plus j'é-  
 vites ta présence, moins je trouve la paix, du cœur. Si tu le peux In-dif-fé-rence, change mon cœur, mes sou-  
 pirs, mes tourments; lorsque j'implore ta puissance, c'est pour toujours renoncer aux amants  
 P F P PP

6<sup>e</sup> Air*Andante**S**Au Berger que j'a-*

ne demande pas s'il deviendra vo - la - ge, de son cœur tout doit m'assurer;

mais ne puis-je pas esperer de l'aimer en-co - re d'avant - ge, de son cœur

tout doit m'assurer mais ne puis je pas esperer de l'aimer enco - re d'avant - ta - ge